

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2011 — 255 (2010 — 4353) [2011/03033]

29 DECEMBRE 2010. — Loi visant à modifier le Code de la taxe sur la valeur ajoutée. — Addendum

Au *Moniteur belge* du 31 décembre 2010, quatrième édition, page 83667, acte n° 2010/03687, il faut ajouter :

« Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'État et publiée par le *Moniteur belge*. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2011 — 255 (2010 — 4353) [2011/03033]

29 DECEMBER 2010. — Wet tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde. — Addendum

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2010, vierde uitgave, bl. 83667, akte nr. 2010/03687, moet bijgevoegd worden :

« Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 256 [2010/206214]

9 JANVIER 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 avril 1999 concernant l'agrément de services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'article 40, § 3, alinéas 1^{er} et 2 ;

Vu l'arrêté royal du 29 avril 1999 concernant l'agrément de services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail;

Vu l'avis n° 153 du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail, donné le 25 juin 2010;

Vu l'avis 48.807/1 du Conseil d'Etat donné le 28 octobre 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur, en ce qui concerne l'agrément des services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail.

Art. 2. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 avril 1999 concernant l'agrément de services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail est remplacé par ce qui suit :

"Article 1^{er}. Cet arrêté est applicable aux services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail.

Les contrôles techniques visés à l'alinéa 1^{er} concernent les examens et les contrôles effectués en application des dispositions légales et réglementaires concernant notamment des machines, des installations, des équipements de travail et des moyens de protection, en vue d'établir leur conformité avec la législation et en vue de déceler des défauts pouvant influencer le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail."

Art. 3. Dans l'article 3 du même arrêté, les paragraphes 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

"§ 2. Seuls les services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail agréés selon les dispositions du présent arrêté peuvent porter la dénomination « Service externe pour les contrôles techniques sur le lieu de travail, agréé par le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale ».

§ 3. Ne peuvent être agréés comme service externe pour les contrôles techniques sur le lieu de travail que les organismes de contrôle accrédités selon la norme NBN EN ISO/IEC 17020 « Critères généraux pour le fonctionnement de différents types d'organismes procédant à l'inspection »."

Art. 4. Dans l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 octobre 2006, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"§ 1^{er}. Le service externe pour les contrôles techniques sur le lieu de travail est créé sous la forme d'une association sans but lucratif ou son équivalent selon le droit de l'état membre d'établissement dans l'Espace économique européen."

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 256 [2010/206214]

9 JANUARI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 april 1999 betreffende de erkenning van externe diensten voor technische controles op de werkplaats (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, artikel 40, § 3, eerste en tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 1999 betreffende de erkenning van externe diensten voor technische controles op de werkplaats;

Gelet op het advies nr. 153 van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, gegeven op 25 juni 2010;

Gelet op het advies 48.807/1 van de Raad van State gegeven op 28 oktober 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit koninklijk besluit voorziet, wat de erkenning van externe diensten voor technische controles op de werkplaats betreft, in de omzetting van Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.

Art. 2. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 april 1999 betreffende de erkenning van externe diensten voor technische controles op de werkplaats wordt vervangen als volgt :

"Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de externe diensten voor technische controles op de werkplaats.

De in het eerste lid bedoelde technische controles hebben betrekking op onderzoeken en controles die in toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen worden uitgevoerd met betrekking tot inzonderheid machines, installaties, arbeidsmiddelen en beschermingsmiddelen, met het oog op het vaststellen van hun conformiteit met de wetgeving en met het oog op het opsporen van gebreken die een invloed kunnen hebben op het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk."

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de paragrafen 2 en 3 vervangen als volgt :

"§ 2. Enkel de externe diensten voor technische controles op de werkplaats, erkend volgens de bepalingen van dit besluit mogen de benaming "Externe Dienst voor technische controles op de werkplaats, erkend door de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg" dragen.

§ 3. Enkel keuringsinstellingen geaccrediteerd volgens de norm NBN EN ISO/IEC 17020 "Algemene criteria voor het functioneren van verschillende soorten instellingen die keuringen uitvoeren" kunnen worden erkend als externe dienst voor technische controles op de werkplaats."

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 oktober 2006, wordt paragraaf 1 vervangen als volgt :

"§ 1. De externe dienst voor technische controles op de werkplaats wordt opgericht onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of een gelijkwaardige rechtsvorm volgens het recht van de lidstaat van vestiging binnen de Europese Economische Ruimte."

Art. 5. Dans l'article 7 du même arrêté le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"§ 1^{er}. Afin d'obtenir un agrément pour effectuer les contrôles visés à l'article 1^{er}, le service externe pour les contrôles techniques sur le lieu du travail doit apporter la preuve qu'il répond aux exigences de la norme NBN EN ISO/IEC 17020 « Critères généraux pour le fonctionnement de différents types d'organismes procédant à l'inspection ».

La preuve visée à l'alinéa 1^{er} est fournie par un certificat d'accréditation émis par Belac ou par une institution qui est co-signataire des accords de reconnaissance du « European Co-operation for Accreditation »."

Art. 6. Dans l'article 19 du même arrêté, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 7. Dans l'article 20 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"§ 1^{er}. L'Administration rend un avis sur la demande au Ministre dans les soixante jours après avoir constaté que le dossier est complet.

Le Ministre décide :

- soit d'accorder l'agrément;
- soit d'accorder l'agrément partiellement;
- soit d'accorder l'agrément pour une durée déterminée;
- soit de refuser l'agrément.

L'agrément est accordé lorsque les conditions d'agrément, visées à la section II, sont remplies.

L'agrément est accordé partiellement dans le cas où la demande d'agrément concerne un domaine qui dépasse le champ d'application matériel de l'accréditation, visé à l'article 7, § 1^{er}. Dans ce cas, l'agrément est limité à l'exécution de contrôles, visés à l'article 1^{er}, qui font partie du champ d'application matériel de l'accréditation.

L'agrément est accordé pour une durée limitée de trois ans dans le cas où la demande d'agrément émane d'un service externe pour les contrôles techniques sur le lieu de travail qui demande un agrément pour la première fois ou quand des services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail déjà agréés en application de cet arrêté demandent un élargissement du champ d'application de leur agrément, lorsque l'accréditation accordée visée à l'article 7, § 2, peut porter à confusion quant à la compétence technique suffisante, visée à l'article 8.

L'agrément est refusé lorsque les conditions d'agrément, visées à la section II, ne sont pas remplies. »

2^o dans le paragraphe 3, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"Lorsque le Ministre décide de ne pas accorder l'agrément ou de ne l'accorder que partiellement, cette décision est notifiée au service externe pour les contrôles techniques sur le lieu de travail, avec indication des motifs, par lettre recommandée à la poste. La lettre recommandée à la poste est présumée être réceptionnée le troisième jour ouvrable suivant la remise de la lettre à la poste."

Art. 8. L'article 22 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 octobre 2006, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 22. Le nombre de services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail peut être limité, compte tenu entre autres des besoins du marché, du souci de maintenir la sous-traitance à un niveau aussi bas que possible et de la nécessité de disposer de services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail dont le volume d'activités est suffisant pour permettre un développement optimal de l'expérience acquise et de l'équipement. La Commission opérationnelle permanente créée au sein du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail est régulièrement consultée à ce sujet. »

Art. 9. Dans l'article 30 du même arrêté, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

"§ 1^{er}. Lorsque le service externe pour les contrôles techniques sur le lieu de travail ne s'est pas mis en règle à l'expiration du délai visé à l'article 29, le Ministre, sur base d'un rapport circonstancié du fonctionnaire chargé de la surveillance, peut décider :

1^o soit de limiter l'agrément aux seuls missions faisant l'objet des contrats existants pour une période qu'il fixe;

Art. 5. In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 1 vervangen als volgt :

"§ 1.- Om een erkenning te bekomen voor het uitvoeren van de controles bedoeld in artikel 1, moet de externe dienst voor technische controles op de werkplaats het bewijs leveren dat hij beantwoordt aan de eisen gesteld in de norm NBN EN ISO/IEC 17020 "Algemene criteria voor het functioneren van verschillende instellingen die keuringen uitvoeren".

Het in het eerste lid bedoelde bewijs wordt geleverd door een accreditatie afgeleverd door Belac of door een instelling die mede-ondertekenaar is van de akkoorden van wederzijdse erkenning van de "European Co-operation for Accreditation".

Art. 6. In artikel 19 van hetzelfde besluit, wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 7. In artikel 20 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

"§ 1.- De Administratie brengt binnen de zestig dagen na de vaststelling van de volledigheid van het dossier advies uit over de aanvraag bij de Minister.

De Minister neemt een beslissing waarbij de erkenning :

- ofwel wordt verleend;
- ofwel gedeeltelijk wordt verleend;
- ofwel wordt verleend voor een beperkte duur;
- ofwel wordt geweigerd.

De erkenning wordt verleend wanneer aan de erkenningvoorwaarden, bedoeld in afdeling II, is voldaan.

De erkenning wordt gedeeltelijk verleend ingeval de erkenningaanvraag betrekking heeft op een domein dat het materieel toepassingsgebied van de accreditatie, bedoeld in artikel 7, § 1, overstijgt. In dat geval wordt de erkenning beperkt tot het uitvoeren van controles bedoeld in artikel 1, behorend tot het materieel toepassingsgebied van de accreditatie.

De erkenning wordt verleend voor een beperkte duur van drie jaar ingeval de erkenningaanvraag uitgaat van een externe dienst voor technische controles op de werkplaats die voor het eerst een erkenning aanvraagt of de reeds in toepassing van dit besluit erkende externe diensten voor technische controles op de werkplaats die een uitbreiding van het toepassingsgebied van hun erkenning vragen, wanneer de verleende accreditatie bedoeld in artikel 7, § 2, onduidelijkheid laat bestaan over de voldoende technische bekwaamheid, bedoeld in artikel 8.

De erkenning wordt geweigerd wanneer aan de erkenningvoorwaarden, bedoeld in afdeling II, niet is voldaan."

2^o in paragraaf 3 wordt het eerste lid vervangen als volgt :

"Wanneer de Minister beslist de erkenning niet of slechts gedeeltelijk te verlenen, wordt deze beslissing bij een ter post aangetekende brief en met opgave van de redenen meegedeeld aan de externe dienst voor technische controles op de werkplaats. De ter post aangetekende brief wordt geacht ontvangen te zijn op de derde werkdag na de afgifte van de brief ter post."

Art. 8. Artikel 22 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 oktober 2006, wordt vervangen als volgt :

"Art. 22. Het aantal externe diensten voor technische controles op de werkplaats kan beperkt worden rekening houdend onder meer met de behoeften van de markt, de zorg de onderaanneming op een zo laag mogelijk peil te houden en met de noodzaak te beschikken over externe diensten voor technische controles op de werkplaats waarvan het volume van de activiteiten voldoende is om een optimale ontwikkeling van de verworven ervaring en van de uitrusting toe te laten. Over deze aangelegenheden wordt regelmatig de Vaste Operationele Commissie opgericht in de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk geraadpleegd."

Art. 9. In artikel 30 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 1 vervangen als volgt :

"§ 1. Indien de externe dienst voor technische controles op de werkplaats zich niet in regel heeft gesteld na verloop van de in artikel 29 bedoelde termijn, kan de Minister, op grond van een omstandig verslag van de met het toezicht belaste ambtenaar beslissen tot :

1^o hetzij het beperken van de erkenning tot de opdrachten die het voorwerp zijn van de bestaande overeenkomsten voor een periode die hij vaststelt;

2° soit d'accorder un agrément provisoire de six mois, renouvelable une fois, qui suspend d'office l'agrément initial;

3° soit de retirer l'agrément.

Si le service externe pour les contrôles techniques sur le lieu de travail, au terme de la période visée à l'alinéa 1^{er}, 1° ou au terme de l'agrément provisoire visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, fournit la preuve qu'il satisfait aux dispositions du présent arrêté, l'agrément initial reprend son cours jusqu'au terme prévu. Dans le cas contraire, le Ministre peut soit retirer l'agrément initial, soit imposer définitivement la limitation de l'agrément, visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, soit limiter l'agrément initial aux seules missions faisant l'objet des contrats existants avant la période de suspension visée à l'alinéa 1^{er}, 2°.

Les décisions prises en exécution des alinéas 1^{er} et 2 sont notifiées par lettre recommandée à la poste au service externe pour les contrôles techniques sur le lieu de travail concerné, avec la mention des motifs. La commission opérationnelle permanente est également informée de ces décisions.

L'organisme de certification du service externe pour les contrôles techniques sur le lieu du travail concerné est informé des décisions prises en exécution des alinéas 1^{er} et 2.

Art. 10. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* de 18 septembre 1996;

Arrêté royal du 29 avril 1999, *Moniteur belge* de 2 septembre 1999;

Arrêté royal du 23 octobre 2006, *Moniteur belge* de 21 novembre 2006.

2° hetzij het verlenen van een voorlopige erkenning van zes maanden, eenmaal hernieuwbaar, waarbij de oorspronkelijke erkenning wordt geschorst;

3° hetzij het intrekken van de erkenning.

Indien de externe dienst voor technische controles op de werkplaats, bij het verstrijken van de periode bedoeld in het eerste lid, 1° of bij het einde van de voorlopige erkenning bedoeld in het eerste lid, 2° het bewijs levert dat hij voldoet aan de bepalingen van dit besluit, heeft de oorspronkelijke erkenning opnieuw uitwerking tot aan het verstrijken van de voorziene termijn. In het andere geval kan de Minister hetzij de oorspronkelijke erkenning intrekken, hetzij de beperking zoals bedoeld in het eerste lid, 1° definitief opleggen, hetzij de oorspronkelijke erkenning beperken tot enkel de opdrachten die het voorwerp zijn van de vóór de periode van schorsing bedoeld in het eerste lid, 2° bestaande overeenkomsten.

De beslissingen genomen in uitvoering van het eerste en tweede lid worden, met opgave van de redenen, aan de betrokken externe dienst voor technische controles op de werkplaats betekend bij een ter post aangetekende brief. De vaste operationele commissie wordt eveneens van deze beslissing op de hoogte gesteld.

De accreditatie-instelling van de betrokken externe dienst voor technische controles op de werkplaats wordt op de hoogte gesteld van de beslissingen genomen in uitvoering van het eerste en tweede lid."

Art. 10. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2010.

ALBERT

Par le Roi :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke kansen,
belast met het Migratie- en Asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 1996;
Koninklijk besluit van 29 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 2 september 1999;

Koninklijk besluit van 23 oktober 2006, *Belgisch Staatsblad* van 21 november 2006.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2011 — 257

[C — 2011/22016]

9 JANVIER 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 janvier 2004 déterminant les données relatives aux fournitures à tarifier que les organismes assureurs doivent transmettre à l'Institut national d'assurance maladie - invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 165, alinéa 9;

Vu l'arrêté royal du 22 janvier 2004 déterminant les données relatives aux fournitures à tarifier que les organismes assureurs doivent transmettre à l'Institut national d'assurance maladie - invalidité;

Vu l'avis du Comité d'évaluation des pratiques médicales en matière de médicaments, émis le 11 juin 2009;

Vu l'avis du Comité consultatif en matière de dispensation de soins pour des maladies chroniques et pour des pathologies spécifiques, émis le 17 décembre 2009;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie - invalidité, émis le 31 mai 2010;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 juillet 2010;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2011 — 257

[C — 2011/22016]

9 JANUARI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 2004 tot vaststelling van de gegevens inzake te tarifieren verstrekkingen die de verzekeringsinstellingen aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering moeten overmaken

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 165, negende lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 januari 2004 tot vaststelling van de gegevens inzake te tarifieren verstrekkingen die de verzekeringsinstellingen aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering moeten overmaken;

Gelet op het advies van het Comité voor de evaluatie van de medische praktijk inzake geneesmiddelen, uitgebracht op 11 juni 2009;

Gelet op het advies van het Comité voor Advies inzake de Zorgverlening ten aanzien van de Chronische Ziekten en Specifieke Aandoeningen, uitgebracht op 17 december 2009;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 31 mei 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 juli 2010;